



PL Wszelkie prawa zastrzeżone / EN All rights reserved / DE Alle Rechte vorbehalten / CZ Všechna práva vyhrazena / SK Všetky práva vyhradené / HU Minden jog fenntartva / GR Όλα τα δικαιώματα κατοχυρωμένα / PT Todos os direitos reservados / HR Sva prava pridržana / RU Все права защищены / RO Toate drepturile rezervate / UA Всі права захищені / LT Visos teisės saugomos / LV Visas tiesības aizsargātas / EE Kõik õigused kaitstud / DK Alle rettigheder forbeholdes / SE Alla rättigheter förbehållna / NO Alle rettigheter reservert

PL Oprawa oświetleniowa powinna być umieszczona tak, że nie jest przewidziane dłuższe wpatrywanie się w oprawę z odległości bliższej niż 0,4 m / EN The lighting fixture should be placed in such a way that it is not possible to stare at the fixture for a longer period of time from a distance closer than 0.4 m. / DE Der Beleuchtungskörper sollte so platziert werden, dass es nicht möglich ist, ihn aus einer Entfernung von weniger als 0,4 m über einen längeren Zeitraum anzustarren / CZ Osvětlovací těleso by mělo být umístěno tak, aby nebylo možné se na něj dívat delší dobu ze vzdálenosti menší než 0,4 m. / SK Osvetľovacie teleso by malo byť umiestnené tak, aby nebolo možné na svetliotlo hľadieť dlhší čas zo vzdialenosti menšej ako 0,4 m. / HU A világítótestet úgy kell elhelyezni, hogy ne lehessen hosszabb ideig bámulni a lámpatestet 0,4 m-nél közelebről / GR Το φωτιστικό πρέπει να τοποθετηθεί με τέτοιο τρόπο ώστε να μην είναι δυνατό να κοιτάξετε το φωτιστικό για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από απόσταση μικρότερη από 0,4 m. / PT A luminária deve ser colocada de forma que não seja possível olhar para a luminária por um longo período de tempo a uma distância inferior a 0,4 m. / HR Rasvjetno tijelo treba postaviti tako da nije moguće dulje vrijeme ziriti u rasvjetno tijelo s udaljenosti manje od 0,4 m. / RU Осветительное устройство должно быть размещено таким образом, чтобы нельзя было долго смотреть на него с расстояния менее 0,4 метра. / RO Corpul de iluminat trebuie amplasat astfel încât să nu poată fi privit pentru o perioadă mai lungă de timp de la o distanță mai mică de 0,4 m. / UA Світильник повинен бути розміщений так, щоб було неможливо дивитися на світильник протягом тривалого часу з відстані менше 0,4 м. / LT Šviestuvai turi būti įrengtas taip, kad būtų neįmanoma žiūrėti į jį ilgesnį laiką iš mažesnis nei 0,4 m atstumo. / LV Apgaismojuma ierīce jānovietota tā, lai būtu neiespējami ilgstoši skatīties uz ierīci no attāluma mazāk nekā 0,4 m. / EE Valgusti tuleb paigutada nii, et seda ei ole võimalik vaadata pikka aega lähemalt kui 0,4 m kauguselt. / DK Duński: Belysningen skal placeres sådan, at det ikke er muligt at stirre på armaturet i længere tid fra en afstand tættere end 0,4 m. / SE Belysningen bör placeras så att det inte är möjligt att stirra på armaturen under en längre tid från ett avstånd närmare än 0,4 m. / NO Lysarmaturet bør plasseres slik at det ikke er mulig å stirre på armaturet over lengre tid fra en avstand nærmere enn 0,4 m.

#### PL Naświetlacz LED

Ostrzeżenie: Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas montażu, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi

Instalacja oraz konserwacja:

1. Przed instalacją należy odłączyć wszelkie źródła zasilania, podczas montażu zasilanie musi być wyłączone, powinny być zachowane zasady BHP
2. Należy sprawdzić kompletność wszystkich elementów składowych naświetlacza, nie wolno montować urządzenia z widocznymi uszkodzeniami obudowy, przewodu zasilającego
3. Należy przygotować wszelkie niezbędne narzędzia do montażu
4. Za pomocą niezbędnych narzędzi przykręcić reflektor do podłoża
5. Poprawnie zamontowane urządzenie można podłączyć jedynie do sprawniej instalacji elektrycznej
6. Naświetlacz musi być zainstalowany przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami, elektrycznymi oraz budowlanymi.
7. Podłączyć brązowy kabel do zasilania L, niebieski do zasilania N, żółtozielony (biały, zielony) podłączyć do uziemienia
8. Konieczne jest przestrzeganie właściwego podłączenia przewodu zasilającego. Jego niewłaściwe podłączenie grozi trwałym uszkodzeniem urządzenia
9. W przypadku montażu produkt z czujnikiem ruchu IP44, narażonego na czynniki pogodowe, naświetlacz należy zamontować pod zadaszeniem.
10. W przypadku użytkowania produktu, narażonego na czynniki pogodowe, wszelkie przewody elektryczne należy umieścić w puszcze tak aby zabezpieczyć je przed zalaniem wodą.
11. Dopasować kąt świecenia obracając reflektorem
12. W celu uniknięcia zagrożenia należy upewnić się czy reflektor został dobrze zamontowany i mocno trzyma się powierzchni.

Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 11 września 2015 r. o ZSEIE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Mogą Państwo przyczynić się do ochrony środowiska!

#### Naświetlacz z niewymiennym źródłem światła LED.

Brak kostki zaciskowej. Do instalacji może być wymagana porada osoby wykwalifikowanej. Kostka zaciskowa gwintowa, 3 torowa, V=230V, I=5A, przekrój min. 2,5mm<sup>2</sup>.

Należy użyć przewodów minimum 1,5 mm<sup>2</sup> min 70 °C zgodnych z normami europejskimi.

#### EN LED floodlight

Attention: Read carefully the user instruction before product installation

Installation and maintenance:

1. Before installation, disconnect all the power sources. During the installation the power must be turned off. Follow the EHS rules.
2. Double check whether all the floodlight parts are in place. You must not install a product with visible damage of the housing or power supply wire.
3. Prepare all the necessary tools.
4. Using the tools, mount the floodlight to the surface.
5. Properly mounted floodlight must be connected to the properly-working wiring.
6. It is recommend that luminaires installed and fitted by a qualified electrician ensuring the installation complies to the current building regulations.
7. Connect brown wire to input L, blue to input N, yellow-green (white-green) to ground.
8. It is of utmost importance to connect properly power supply wire. Wrong connection may lead to damage of the product.
9. In case of installation of the product with the motion sensor IP44, exposed to the weather conditions, the floodlight should be installed under shelter.
10. If the product is under the influence of weather conditions, the whole wiring should be in a cover protecting it against contact with water.
11. Adjust the light angle by turning the floodlight.
12. In order to avoid dangerous situations make sure that the floodlight is mounted properly to the surface.

This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products require a special form of recycling/neutralising. You can contribute to the protection of the environment!

#### This product has no user serviceable parts.

No clamping block. The advice of a qualified person may be required for installation. Threaded terminal block, 3-way, V=230V, I=5A, min. 2.5mm<sup>2</sup>.

Use only certification approved wire for input/output connections. 1.5mm<sup>2</sup> min 70 °C cord for outdoor using.

## DE LED-Scheinwerfers

Warnung: Um Sicherheit während der Montage zu gewährleisten muss man diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen.

Installation und Wartung:

1. Vor der Installation müssen sämtliche Stromzufuhren abgeschaltet werden, während der Montage muss die Stromversorgung ausgeschaltet sein, es sollen die Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften am Arbeitsplatz eingehalten werden.
2. Man muss die Vollständigkeit aller Bestandteile des Scheinwerfers überprüfen, das Gerät mit sichtbaren Beschädigungen am Gehäuse oder am Versorgungskabel darf nicht montiert werden.
3. Es müssen sämtliche zur Montage notwendigen Werkzeuge vorbereitet werden
4. Mithilfe von diesen Werkzeugen drehen Sie den Scheinwerfer an den Untergrund an
5. Das richtig montierte Gerät darf nur an eine vorschriftsmäßig funktionierende Elektroinstallation angeschlossen werden
6. Das Produkt kann nur durch einen qualifizierten Elektriker montiert werden, gemäß den geltenden elektrischen Vorschriften und Normen
7. Schließen Sie den braunen Kabel an die Stromzufuhr L, den blauen an die Stromzufuhr N, den gelb-grünen (weißen, grünen) an die Erdung an
8. Es ist notwendig, das vorschriftsmäßige Anschließen des Versorgungskabels einzuhalten. Das nicht vorschriftsmäßige Anschließen dessen führt zur dauerhaften Beschädigung des Geräts
9. Wenn ein Produkt mit dem Bewegungsfühler IP44 montiert wird, der den Wetterbedingungen ausgesetzt ist, soll die Flutlichtleuchte unter einer Überdachung montiert werden.
10. Bei der Inbetriebnahme des Produktes bei witterungsbedingungen Auswirkungen müssen alle elektrische Leitungen in einem Klemmkasten versteckt und dadurch vor eindringendem Wasser geschützt werden.
11. Stellen Sie den Winkel der Lichtverteilung ein, den Scheinwerfer drehend
12. Um potentielle Bedrohungen zu vermeiden muss man sicher sein, dass der Scheinwerfer richtig montiert wurde und er sich an der Fläche fest hält.

Elektrische und elektronische Altgeräte ist die Entsorgung der mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichneten Geräte zusammen mit anderen Abfällen verboten. Der Anwender ist verpflichtet, das zu entsorgende Produkt bei einem Entsorgungspunkt für elektrische und elektronische Altgeräte abzugeben. Das Gerät enthält keine Gefahrstoffe mit besonders negativem Einfluss auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

**Das Produkt enthält keine Bestandteile, die durch den Nutzer selbständig umgetauscht werden können.**

**Kein Klemmblock. Für die Installation kann der Rat einer qualifizierten Person erforderlich sein. Schraubklemme, 3-fach, V=230V, I=5A, min. 2,5 mm<sup>2</sup>.**

**Verwenden Sie Leitungen 1,5 mm<sup>2</sup> min. 70°C gemäß den europäischen Normen.**

## CZ Světlo LED

Výstraha: Pro zajištění bezpečnosti během montáže, je nutné seznámit se s tímto návodem na obsluhu

Instalace a údržba:

1. Před instalací je nutné odpojit všechny zdroje napájení. Během montáže musí být napájení vypnuto, je třeba dodržovat zásady BOZP.
2. Je třeba zkontrolovat kompletnost všech součástí osvětlovacího svítidla, je zakázáno montovat zařízení s viditelným poškozením schránky, napájecího kabelu
3. Je nutné připravit si veškeré potřebné nářadí k montáži
4. Vhodnými nástroji připevněte reflektor k podkladu.
5. Správně upevněné zařízení lze připojit pouze k bezvadně fungující elektrické instalaci
6. Produkt by měl být instalován pouze kvalifikovaným elektrikářem, v souladu s platnými elektrickými a stavebními předpisy a normami.
7. Hnědý vodič je třeba připojit k napájení L, modrý k napájení N, žltozelený (bílý, zelený) k uzemnění
8. Je nezbytné provést správné připojení napájecího kabelu. Jeho nesprávné zapojení může mít za následek trvalé poškození zařízení
9. V případě montáže s čidlem pohybu IP44 vystaveného povětrnostním podmínkám je nutné reflektor upevnit pod střechem.
10. V případě používání výrobku, vystaveného působení meteorologických podmínek je třeba všechny elektrické vodiče umístit v přípojovací krabici tak, aby byly chráněny před zalitím vodou.
11. Otáčením reflektoru nastavíte úhel svícení
12. Aby se zabránilo vzniku ohrožení, je třeba se ujistit, zda byl reflektor správně namontován a zda je pevně připevněn k povrchu.

Toto označení poukazuje na nutnost selektivního zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmejú, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obecných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky vyžadujú špeciálnu formu spracovania/spätného získavania/recyklingu/utilizácie. Môžete prispieť k ochrane životního prostředí! Zařízení neobsahuje žádné nebezpečné přísady, které mají zvláště negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví. Můžete přispět k ochraně životního prostředí!

**Výrobek neobsahuje náhradní díly, výměnné přes uživatele.**

**Bez upínacího bloku. Instalace může vyžadovat radu kvalifikované osoby. Závitová svorkovnice, 3cestná, V=230V, I=5A, min. 2,5 mm<sup>2</sup>.**

**Je třeba použít minimálně kabel 1,5 mm<sup>2</sup> min 70°C dle evropských norem.**

## SK Svetidlo LED

Výstraha: Aby bola počas montáže zaistená bezpečnosť, treba sa oboznámiť s týmto návodom na obsluhu

Instalácia a konzervácia:

1. Pred inštaláciou je potrebné odpojiť všetky zdroje napájania, počas montáže musí byť napájanie vypnuté, musia byť dodržiavané pravidlá BOZP.
2. Je potrebné skontrolovať kompletnosť všetkých prvkov reflektora, nesmie sa montovať zariadenie s viditeľnými poškodeniami krytu, napájacieho kábla
3. Je potrebné pripraviť všetky potrebné nástroje na montáž
4. Pomocou potrebných nástrojov priskrutkovať reflektor k základu
5. Správne namontované zariadenie je možné pripojiť iba k správnej elektrickej inštalácii
6. Tento výrobok by mal byť inštalovaný iba kvalifikovaným elektrikárom v súlade s platnými elektrickými a stavebnými predpismi a normami.
7. Pripojiť hnedý kábel k napájaniu L, modrý k napájaniu N, žltozelený (biely, zelený) pripojiť k uzemneniu
8. Je potrebné dodržiavať náležité pripojenie napájacieho kábla. Ak bude nesprávne pripojený, môže prístroj natrvalo poškodiť.
9. V prípade montáže so senzorom pohybu IP44 vystaveného poveternostným podmienkam je nutné reflektor upevniť pod strechu.
10. V prípade používania výrobku vystaveného na atmosférické činitele, všetky elektrické káble je po-

trebné umiestniť v skrinke tak, aby boli zaistené pred zaliatím vodou.

11. Prispôbiť uhol svietenia otáčaním reflektora.

12. Za účelom zabránenia ohrozenia treba sa uistiť, že reflektor bol dobre namontovaný a je silne pripevnený k povrchu.

Toto značení poukazuje na nutnosť zberu trideného opotrebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky musí být zvlášť zracovávány, utiňovány, ničený. Můžete přispíet k ochrane životního prostředí! Zariadenie neobsahuje žiadne nebezpečné zložky, ktoré majú obzvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. Můžete prispíet k ochrane životního prostředí!

**Výrobek neobsahuje elementy vymeniteľné uživateľom.**

**Žiadny upínací blok. Pri inštalácii môže byť potrebná rada kvalifikovanej osoby. Závitová svorkovnica, 3-cestná, V=230V, I=5A, min. 2,5 mm<sup>2</sup>.**

**Je potrebné použiť minimálne kábel 1,5 mm<sup>2</sup> min 70°C podľa európskych noriem.**

## HU LED Fényvető

Figyelem: A biztonságos beüzemelés érdekében olvassa el a jelen használati útmutatót

Beüzemelés és karbantartás:

1. A beüzemelés előtt kapcsolja ki az áramellátást, a beüzemelés során az áramellátás legyen kikapcsolva, tartsa be az egészségügyi és biztonsági szabályokat.
2. Ellenőrizze, hogy a fényvető mindegyik alkatrésze jelen van-e, nem szabad a készüléket beüzemelni, ha a ház vagy a tápvezeték szemmel láthatóan sérült.
3. Készítse elő a beüzemeléshez szükséges alkatrészeket
4. A megfelelő szerszámok használatával csavarja le a reflektort a földre
5. A megfelelően rögzített készüléket kizárólag hibátlanul működő elektromos rendszerhez lehet csatlakoztatni.
6. A fényvetőt megfelelő képesítéssel rendelkező villanyszerelő üzemelje be a vonatkozó elektromos és építkezési előírásokkal és szabványokkal összhangban.
7. A barna vezeték az L táphoz, a kéket az N táphoz, a sárga-zöld (fehér, zöld) vezeték a földeléshez csatlakoztatása.
8. Fontos betartani a tápvezetékek megfelelő csatlakoztatási szabályait. A nem megfelelő csatlakoztatás a készülék tartós károsodásához vezethet
9. IP44 mozgásérzékelővel együtt történő felszerelés esetén az időjárás viszonyoktól való védelem érdekében a fényvetőt lefedett helyen szerelje fel.
10. Amennyiben a termék a használat során időjárási viszonyoknak lesz kitéve, minden elektromos vezeték a dobozban kell elhelyezni úgy, hogy védve legyen a víztől.
11. A világítás szögét a reflektor elforgatásával állítsa be.
12. A vészhelyzetek elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a reflektor megfelelően lett-e rögzítve.

Természettudományi Rendelet előírásainak megfelelően tilos más hulladék anyagok közé tenni az áthúzott szemétkosárral megjelölt elhasználtott termékeket. A Felhasználó, ha meg akar szabadulni az elhasználtott elektromos és elektronikus berendezéseitől, akkor köteles azokat eljuttatni az ilyen termékek gyűjtőhelyeire. A termékben nem találhatóak olyan veszélyes alkotóelemek, amelyek különösen negatív hatással lennének a környezetre, és az emberek egészségi állapotára. Ön hozzájárulhat a környezet védelméhez!

**Projektor nem cserélhető LED-es fényforrással.**

**Nincs szorítóblokk. A telepítéshez szakképzett személy tanácsára lehet szükség. Menetes sorkapocs, 3-utas, V=230V, I=5A, min. 2,5 mm<sup>2</sup>.**

**Használjon legalább 1,5 mm<sup>2</sup> perccet. 70 ° C az európai szabványoknak megfelelően.**

## GR Οθόνη LED

Προειδοποίηση: Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια κατά την εγκατάσταση, εξοικειωθείτε με το παρόν εγχειρίδιο χρήσεων

Εγκατάσταση και συντήρηση:

1. Πριν από την εγκατάσταση, απουσιάζετε όλες τις πηγές τροφοδοσίας, κατά την διάρκεια της συναρμολόγησης η παροχή ρεύματος πρέπει να απενεργοποιηθεί, να τηρούνται οι κανόνες υγιεινής και ασφάλειας.
2. Είναι απαραίτητος ο έλεγχος της πληρότητας όλων των στοιχείων του προβολέα, μην εγκαθιστάτε συσκευή που φέρει ορατή βλάβη στο περίβλημα ή στο καλώδιο τροφοδοσίας
3. Προετοιμάστε όλα τα απαραίτητα για την συναρμολόγηση εργαλεία
4. Βιδώστε με την βοήθεια των απαραίτητων εργαλείων τον προβολέα στο έδαφος
5. Μια ορθά τοποθετημένη συσκευή μπορεί να συνδεθεί μόνο σε μια αποδοτική και ασφαλή ηλεκτρική εγκατάσταση
6. Ο προβολέας πρέπει να εγκατασταθεί από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και πρότυπα, ηλεκτρολογικά και κατασκευαστικά.
7. Συνδέστε το καφέ καλώδιο στην τροφοδοσία L, το μπλε στην τροφοδοσία N, συνδέστε το κίτρινο-πράσινο (άσπρο, πράσινο) στην γείωση
8. Είναι απαραίτητη η τήρηση της σωστής σύνδεσης του καλωδίου τροφοδοσίας. Η ακατάλληλη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην συσκευή
9. Στην περίπτωση που το προϊόν είναι εγκατεστημένο με τον αισθητήρα κίνησης IP44, εκτεθειμένο στην επίδραση των καιρικών συνθηκών, ο προβολέας πρέπει να τοποθετηθεί κάτω από στέγαστρο.
10. Σε περίπτωση χρήσης του προϊόντος ενώ υπάρχει έκθεσή του σε καιρικές συνθήκες, όλα τα ηλεκτρικά καλώδια πρέπει να τοποθετούνται σε ένα κουτί για να τα προστατεύονται από την επαφή τους με νερό.
11. Ρυθμίστε την γωνία φωτισμού περιστρέφοντας τον προβολέα
12. Για να αποφύγετε κινδύνους, βεβαιωθείτε ότι ο προβολέας έχει τοποθετηθεί σωστά και ότι στηρίζεται καλά επί της επιφάνειας.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του Νόμου με την ειδική σήμανση του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, απαγορεύεται να τοποθετούνται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητα. Ο χρήστης που επιθυμεί να απορρίψει ηλεκτρονικό ή ηλεκτρικό εξοπλισμό υποχρεούται να τον παραδώσει σε ένα από τα σημεία συλλογής μεταχειρισμένου εξοπλισμού. Ο παρών εξοπλισμός δεν περιέχει επικίνδυνα συστατικά που να έχουν ιδιαίτερα αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Μπορείτε να συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος!

**Φωτισμός με αμετάτρεπτη και αναντικατάστατη πηγή φωτός LED.**

**Χωρίς μπλοκ σύσφιξης. Για την εγκατάσταση ενδέχεται να απαιτείται η συμβουλή ενός ειδικευμένου ατόμου. Μπλοκ ακροδεκτών με σπείρωμα, 3 δρόμοι, V=230V, I=5A, ελάχ. 2,5mm<sup>2</sup>.**

**Να χρησιμοποιούνται αγωγοί τουλάχιστον 1,5 mm<sup>2</sup> τουλάχιστον 70°C σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα.**

## PT Refletor LED

Atenção: Leia atentamente as instruções do usuário antes da instalação do produto.

Instalação e manutenção:

1. Antes da instalação, desconecte todas as fontes de energia. Durante a instalação, a energia deve ser desligada. Siga as regras de EHS.
2. Verifique se todas as partes do projetor estão no lugar. Não deve instalar um produto com danos visíveis no invólucro ou fio da fonte de alimentação.
3. Prepare todas as ferramentas necessárias.
4. Usando as ferramentas, monte o holofote na superfície.
5. O holofote corretamente montado deve ser conectado à cablagem de trabalho adequada.
6. Recomenda-se que a instalação seja realizada por um electricista qualificado, garantindo que a instalação está em conformidade com os regulamentos de construção vigentes.
7. Conecte o fio castanho na entrada L, azul na entrada N, amarelo-verde (branco-verde) no terra (ground).
8. É de extrema importância conectar corretamente o fio da fonte de alimentação. Conexão incorreta pode causar danos ao produto.
9. No caso de instalação do produto com o sensor de movimento IP44, exposto às condições climáticas, o projetor deve ser instalado sob abrigo.
10. Se o produto estiver sob a influência de condições climáticas, toda a cablagem deve estar numa cobertura que a proteja contra o contacto com a água.
11. Ajuste o ângulo da luz, girando o holofote.
12. Para evitar situações perigosas, certifique-se de que o holofote esteja montado corretamente na superfície.

De acordo com as normas os Resíduos Resultantes da Utilização dos Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (ZSEIE), os produtos identificados com o símbolo de um caixote do lixo riscado não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico comum. O utilizador, ao eliminar o equipamento eletrónico e elétrico, deve depositá-lo num ponto de recolha de equipamento usado. O aparelho não contém componentes perigosos que tenham um impacto particularmente negativo sobre o ambiente ou a saúde humana. Você pode contribuir para a proteção do meio ambiente!

Este produto não possui peças reparáveis pelo usuário.

Sem bloco de fixação. A orientação de uma pessoa qualificada pode ser necessária para a instalação. Borne rosado, 3 vias, V=230V, I=5A, min. 2,5 mm<sup>2</sup>.

Use only certification approved wire for input/output connections. 1.5mm<sup>2</sup> min 70°C cord for outdoor using.

## HR LED reflektor

Upozorenje: Da biste osigurali sigurnost tijekom montaže, pročitajte upute za uporabu.

Instalacija i održavanje:

1. Prije instalacije odspojite sve izvore napajanja. Tijekom instalacije potrebno je isključiti napajanje te se moraju poštovati pravila zaštite zdravlja i sigurnosti.
2. Provjerite kompletnost svih komponenti reflektora. Ne montirajte uređaj s vidljivim oštećenjima na kućištu ili kابلu za napajanje.
3. Pripremite sve potrebne alate za montažu.
4. Pomoću potrebnih alata pričvrstite reflektor na površinu.
5. Ispravno montirani uređaj može se spojiti samo na ispravnu električnu instalaciju.
6. Reflektor mora biti instaliran od strane kvalificiranog električara u skladu s važećim električnim i građevinskim propisima i standardima.
7. Smeđi kabel uključite u napajanje L, plavi u napajanje N, žuto-zeleni (bijeli, zeleni) u uzemljenje.
8. Potrebno je pridržavati se ispravnog načina spajanja kabela za napajanje. Nepravilno spajanje kabela može trajno oštetiti uređaj.
9. U slučaju montaže proizvoda sa senzorom kretanja IP44 izloženog vremenskim uvjetima, reflektor treba biti montiran pod krovom.
10. Kada koristite proizvod izložen vremenskim uvjetima, sve električne žice treba staviti u kutiju kako bi se zaštitile od kontakta s vodom.
11. Podesite kut osvijetljenja zakretanjem reflektora.
12. Da biste izbjegli opasnosti, provjerite je li reflektor dobro montiran i čvrsto pričvršćen na površinu.

Sukladno odredbama za Otpad električne i elektroničke opreme, zabranjeno je izbacivanje otpadne opreme sa simbolom prekrizane kante za otpatke zajedno s drugim otpadom. Korisnik, koji se želi riješiti elektroničke i električne opreme, dužan ga je vratiti na mjesto prikupljanja rabljene opreme. Oprema ne sadrži opasne sastojke koje imaju posebno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje. Možete pridonijeti zaštiti okoliša!

Reflektor s nezamjenskim izvorom LED svjetla.

Nema steznog bloka. Za instalaciju može biti potreban savjet kvalificirane osobe. Stezaljka s navojem, 3-smjerna, V=230V, I=5A, min. 2,5 mm<sup>2</sup>.

Koristite kabele minimum 1,5 mm<sup>2</sup> min 70°C u skladu s europskim standardima.

## RU светодиодный свет

Предупреждение: Для обеспечения безопасности во время установки, ознакомьтесь с руководством по эксплуатации

Установка и обслуживание:

1. Перед установкой отключите все источники питания, при установке питание должно быть выключено, следует соблюдать правила техники безопасности.
2. Пожалуйста, проверьте комплектность всех компонентов прожектора, не устанавливайте устройство с видимым повреждением корпуса и питающего кабеля
3. Следует подготовить все необходимые инструменты для установки
4. С помощью необходимых инструментов привинтите прожектор к основанию
5. Правильно установленный прибор может быть подключен только к исправной электрической проводке.
6. Данный продукт должен быть установлен только квалифицированным электриком в соответствии с действующими электрическими и строительными нормами и правилами.
7. Подключите коричневый кабель к источнику L, синий к источнику N, желто-зеленый (белый, зеленый) к заземлению
8. Необходимо соблюдать правильное подключение кабеля питания. Его неправильное подключение может привести к повреждению устройств
9. При установке устройства в датчик движения IP44, под влиянием атмосферных факторов, прожектор должен быть установлен под крышей.
10. В случае использования продукта, подверженного воздействию погодных условий, электрические провода следует поместить в коробку так, чтобы защитить их от попадания воды
11. Отрегулируйте угол, поворачивая прожектор
12. Чтобы избежать рисков, следует убедиться, что прожектор правильно установлен и прочно прикреплен к поверхности.

В соответствии с положениями запрещено размещать вместе с другими отходами использованного оборудования, обозначенного символом перечеркнутого колесного контейнера. Пользователь, желающий избавиться от электронного и электрического оборудования, обязан отдать его по месту сбора использованного оборудования. Оборудование не содержит опасных компонентов, которые оказывают особенно негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Продукт не содержит элементов, заменяемых пользователем.

Нет прижимного блока. Для установки может потребоваться консультация квалифицированного специалиста. Резьбовая клеммная колодка, 3-контактная, V=230V, I=5A, мин. 2,5 мм<sup>2</sup>.

Используйте подводящие провода с, по меньшей мере, 1,5 мм<sup>2</sup> мин 70 ° C соответствии с стандартами.

## RO Proiector LED

Atenție: Pentru a vă asigura siguranța în timpul montării, citiți acest manual de instrucțiuni

Instalarea și întreținerea:

1. Înainte de instalare, deconectați toate sursele de alimentare, în timpul instalării alimentarea cu energie electrică trebuie oprită, trebuie respectate normele de sănătate și siguranță.
2. Verificați integralitatea tuturor componentelor proiectorului, nu montați dispozitivul cu deteriorări vizibile la carcasă s-au la cablul de alimentare
3. Pregătiți toate instrumentele necesare pentru asamblare
4. Cu ajutorul uneltelor necesare înșurubați proiectorul pe suprafață
5. Un dispozitiv montat corect poate fi conectat numai la o instalație electrică eficientă
6. Proiectorul trebuie instalat de către un electrician calificat în conformitate cu reglementările și standardele aplicabile, electrice și de construcție.
7. Conectați cablul maro la sursa de alimentare L, albastru la sursa de alimentare N, verde galben (alb, verde) conectați la sol
8. Este necesar să respectați conexiunea corectă a cablului de alimentare. Conexiunea necorespunzătoare poate provoca daune permanente dispozitivului
9. Când asamblați un produs cu un senzor de mișcare IP44, expus la condițiile meteorologice,
10. În cazul utilizării produsului expus la condițiile meteorologice, toate firele electrice trebuie plasate într-o cutie pentru a le proteja împotriva pătrunderii apei.
11. Reglați unghiul de iluminare rotind proiectorul
12. Pentru a evita pericolele, asigurați-vă că proiectorul a fost instalat bine și este fixat ferm pe suprafață.

În conformitate cu dispozitiile este interzisă aruncarea la gunoi a echipamentelor uzate cu simbolul coșului de gunoi tăiat, împreună cu alte deșeuri. Utilizatorul, care dorește să arunce echipamentele electronice și electrice, este obligat să le returneze la punctul de colectare a echipamentului uzat. Echipamentul nu conține componente periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și asupra sănătății umane. Puteti contribui la protectia mediului!

Proiector cu sursă de lumină LED ne-inlocuibilă.

Fără bloc de prindere. Pentru instalare poate fi necesar sfatul unei persoane calificate. Bloc terminal cu filet, 3 căi, V=230V, I=5A, min. 2,5 mm<sup>2</sup>.

Utilizați cabluri cu un minim de 1,5 mm<sup>2</sup> min. 70 ° C în conformitate cu standardele europene.

## UA LED-прожектор

Увага: Уважно прочитайте інструкцію користувача перед встановленням продукту

Встановлення та обслуговування:

1. Перед встановленням відключіть всі джерела живлення. Під час установки живлення повинно бути вимкнено. Дотримуйтесь правил ЕТБ.
2. Докладно перевірте, чи всі частини прожектора на місці. Не слід встановлювати продукт із видимим пошкодженням корпусу чи електропостачання.
3. Підготуйте всі необхідні інструменти.
4. За допомогою інструментів закріпіть прожектор на поверхні.
5. Правильно встановлений прожектор повинен бути підключений до належно працюючої проводки.
6. Рекомендується встановлювати та монтувати світильники кваліфікованим електриком, забезпечуючи відповідність встановлення поточним будівельним нормам.
7. Підключіть коричневий провід до входу L, синій до входу N, жовто-зелений (біло-зелений) до землі.
8. Надзвичайно важливо правильно підключити електропостачання. Неправильне підключення може призвести до пошкодження продукту.
9. У випадку встановлення продукту із датчиком руху IP44, викладеного погодним умовам, прожектор слід встановити під навіс.
10. Якщо продукт знаходиться під впливом погодних умов, весь провід повинен бути в покритті, що захищає від контакту з водою.
11. Відрегулюйте кут освітлення, повертаючи прожектор.
12. Щоб уникнути небезпечних ситуацій, переконайтеся, що прожектор правильно закріплений на поверхні.

Ця маркування вказує на необхідність вибіркового збору відходів електричного та електронного обладнання. Продукти, які позначені таким чином, не повинні викидатися так само, як і інші відходи під загрозою штрафу. Для цих продуктів потрібна особлива форма вторинної переробки/нейтралізації. Ви можете сприяти захисту навколишнього середовища!

Цей продукт не має деталей, які може обслуговувати користувач.

Відсутній блок затиску. Для встановлення може знадобитися порада кваліфікованої особи. Різьблений клемний блок, 3-х полюсний, V=230V, I=5A, min. 2,5 мм<sup>2</sup>.

Користуйтеся тільки дрiт, затверджений сертифікатом, для з'єднання введення/виведення. Мінімальний діаметр 1,5 мм<sup>2</sup>, шнур для зовнішнього використання при температурі не менше 70°C.

## LT LED prožektorius

Dėmesio: Prieš įrengiant produktą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijas

Montavimas ir priežiūra:

1. Prieš montavimą atjunkite visas maitinimo šaltinius. Montavimo metu būtina išjungti elektros tiekimą. Laikykitės EHS taisyklių.
2. Vėgubai patikrinkite, ar visi prožektoriaus komponentai yra tinkamoje vietoje. Negalima montuoti produkto, jei matomas korpuso ar elektros tiekimo laido pažeidimas.
3. Paruoškite visus reikalingus įrankius.
4. Naudojant įrankius, pritvirtinkite prožektorių prie paviršiaus.

- Tinkamai pritvirtintus prožektorius turi būti prijungtas prie tinkamai veikiančio elektros laidinio.
- Rekomenduojama, kad šviesos šaltinį įrengtų ir sureguliuotų kvalifikuotas elektrikas, užtikrinantis, kad diegimas atitinka galiojančius statybos reglamentus.
- Prijunkite rudos spalvos laidą prie įvesties L, mėlynąją prie įvesties N, geltoną-žalią (balta-žalią) prie žemės.
- Labai svarbu tinkamai prijungti elektros tiekimo laidą. Neteisingas prijungimas gali sukelti produkto pažeidimą.
- Jei diegiate produktą su jusdiesio davikliu IP44, veikiančiu oro sąlygomis, prožektorius turi būti įrengtas po stogu.
- Jei produktas veikia oro sąlygomis, visas laidų maršrutas turi būti uždengtas, apsaugantis nuo vandens poveikio.
- Nukreipkite šviesos kampą pasukdami prožektorių.
- Norėdami išvengti pavojingų situacijų, įsitikinkite, kad prožektorius tinkamai pritvirtintas prie paviršiaus.

Ši etiketė nurodo reikalavimus selektyviai rinkti elektroninę ir elektros įrangą. Produktai, pažymėti šiai etikete, negali būti šalinami kaip įprasta šiukšlės grėšme baudai. Šiems produktams reikalingas specialus perdėrimas/neutra-lizavimas. Galite prisidėti prie aplinkos apsaugos!

Šis produktas neturi dalių, kurių vartotojas gali pakeisti.

**Nėra spausuko bloko. Montavimui gali reikėti kvalifikuotos asmenų konsultacijos. Sriegtinės jungties blokas, 3-jų krypčių, V=230 V, I=5 A, mažiausiai 2,5 mm<sup>2</sup>.**

**Naudojamas tik sertifikuotas laidai jungčiai įvesties/išvesties. 1,5 mm<sup>2</sup>, mažiausiai 70 °C temperatūros laidas naudojamas lauke.**

## LV LED plūdmaiņa

Uzmanību: Pirms ierīces uzstādīšanas rūpīgi izlasiet lietotāja instrukcijas

Uzstādīšana un apkope:

- Pirms uzstādīšanas atslēdziet visus elektroenerģijas avotus. Uzstādīšanas laikā elektroenerģiju ir jāizslēdz. Ievērojiet EHS noteikumus.
- Divreiz pārbaudiet, vai visi plūdamā gaismas ierīces komponenti ir pareizajā vietā. Nedrīkst uzstādīt produktu, ja redzama korpusa vai elektroapgādes vadu bojājumu.
- Sagatavojiet visus nepieciešamos instrumentus.
- Ar instrumentiem piestipriniet plūdamā gaismas ierīci uz virsmas.
- Pareizi uzstādītu plūdamā gaismas ierīci ir jāsavieno ar pareizi darbojošos vadus.
- Ieteicams, lai gaismekļi tiktu uzstādīti un piestiprināti kvalificēts elektriķis, nodrošinot, ka uzstādīšana atbilst esošajiem būvniecības noteikumiem.
- Pievienojiet brūno vada pie ieejas L, zilo pie ieejas N, dzeltenai zaļo (balti zaļo) pie zemes.
- Ir ārkārtīgi svarīgi pareizi savienot elektroapgādes vadu. Nepareiza savienošana var izraisīt produkta bojājumu.
- Ja produkts ir aprīkots ar kustības sensoru IP44 un pakļauts laikpastākļu ietekmei, plūdamā gaismas ierīci vajadzētu uzstādīt aizsargājošā vietā.
- Ja produkts ir pakļauts laikpastākļu ietekmei, visa vadība jānovieto apvalkā, lai to aizsargātu no saskares ar ūdeni.
- Noregulējiet gaismas leņķi, pagriežot plūdamā gaismas ierīci.
- Lai izvairītos no bīstamām situācijām, pārliecinieties, ka plūdmaiņa ir pareizi piestiprināta pie virsmas.

Šī iezīmēšana norāda uz prasību selektīvi savākt atkritumus no elektronikas un elektroiekārtām. Produkti, kuriem ir šāda iezīme, nedrīkst tikt izlikti tāda pašā veidā kā citi atkritumi, draudot soda naudu. Šiem produktiem ir nepieciešama īpaša pārstrāde/neitrālizācija. Jūs varat veikt ieguldījumu vides aizsardzībā!

Šim produktam nav lietotāja apkopes iespējamo detaļu.

**Nav stiprinājuma bloka. Uzstādīšanai var būt nepieciešama kvalificēta personas konsultācija. Vītņota terminālu bloka, 3 ceļi, V=230V, I=5A, min. 2,5mm<sup>2</sup>.**

**Izmantojiet tikai sertifikāta apstiprinātu vadu ieejas/izejas savienojumiem. 1,5mm<sup>2</sup> min 70°C vads izmantošanai āra apstākļos.**

## EE LED-tulvalvgusti

Tähelepanu: Lugege hoolikalt kasutusjuhendit enne toote paigaldamist.

Paigaldus ja hooldus:

- Enne paigaldamist ühendage lahti kõik toiteallikad. Paigaldamise ajal peab toide olema välja lülitatud. Järgige EHS eeskirju.
- Veenduge, et kõik tulvalvgusti osad oleksid õiges kohas. Toote paigaldamine nähtava korpusse või toitejuhtme kahjustuse korral on keelatud.
- Valmistage ette kõik vajalikud tööriistad.
- Kasutage tööriistu, et paigaldada tulvalvgusti pinnale.
- Õigesti paigaldatud tulvalvgusti tuleb ühendada korralikult töötava juhtmestikuga.
- Soovitatav on, et valgustid paigaldaks ja reguleeriks kvalifitseeritud elektriik, tagades paigalduse vastavuse kehtivatele ehitismäärustele.
- Ühendage pruun traat sisendisse L, sinine sisendisse N, kollane-roheline (valge-roheline) maandusele.
- On äärmiselt oluline õigesti ühendada toitejuhtmeid. Vale ühendus võib põhjustada toote kahjustamist.
- IP44 liikumisanduriga toote paigaldamisel, mis on väljas ilmastikule avatud, tuleks tulvalvgusti paigaldada varjualuse alla.
- Kui toode on ilmastikutingimuste mõjul, peaks kogu juhtmestik olema kaitstud veega kokupuutumise eest.
- Reguleerige valgusnurka, keerates tulvalvgustit.
- Ohtlike olukordade vältimiseks veenduge, et tulvalvgusti oleks õigesti paigaldatud pinnale.

See märgistus näitab nõuet elektroonika- ja elektriseadmete jäätmete valikuliseks kogumiseks. Sellise märgisega tooteid ei tohi käsitleda samamoodi kui muud jäätmed, ähvarduse korral trahvi saamise oht. Need tooted nõuavad erilist taaskasutamise/neutraalsust. Saate aidata kaasa keskkonna kaitsele!

Sellel tootel pole kasutaja poolt hooldatavaid osi.

**Puudub klambri plokk. Paigaldamiseks võib vajalik olla kvalifitseeritud isiku nõu. Keermestatud terminaliplokk, 3-suunaline, V=230V, I=5A, min. 2,5mm<sup>2</sup>.**

**Kasutage ainult sertifitseeritud juhete sisendi/väljundi ühenduste jaoks. 1,5mm<sup>2</sup> min 70°C kaabel välitingimustes kasutamiseks.**

## DK LED-flomyls

Bemærk: Læs omhyggeligt brugervejledningen før produktinstallation

Installation og vedligeholdelse:

- Før installation skal alle strømkilder frakobles. Under installationen skal strømmen være slukket.

Følg EHS-reglerne.

- Dobbelttjek, om alle flomysets dele er på plads. Du må ikke installere et produkt med synlige skader på huset eller strømforsyningen.
- Forbered alle nødvendige værktøjer.
- Brug værktøjerne til at montere flomyset på overfladen.
- Korrekt monteret flomylys skal tilsluttes korrekt fungerende ledninger.
- Det anbefales, at armaturer installeres og monteres af en kvalificeret elektriker, der sikrer, at installationen overholder gældende bygningsregler.
- Tilslut brun ledning til indgang L, blå til indgang N, gul-grøn (hvid-grøn) til jord.
- Det er af største betydning at tilslutte strømforsyningen korrekt. Forkert tilslutning kan føre til beskadigelse af produktet.
- Hvis produktet installeres med bevægelsessensoren IP44 og er udsat for vejrforhold, skal flomyset installeres under ly.
- Hvis produktet er udsat for vejrforhold, skal hele ledningen være dækket for at beskytte den mod kontakt med vand.
- Juster lysvinklen ved at dreje flomyset.
- For at undgå farlige situationer skal du sikre dig, at flomyset er monteret korrekt på overfladen.

Denne mærkning angiver kravet om selektiv indsamlings af affald elektronisk og elektrisk udstyr. Produkter, der er mærket på denne måde, må ikke bortskaffes på samme måde som andet affald under trussel om bøder. Disse produkter kræver en særlig form for genbrug/neutralisering. Du kan bidrage til beskyttelse af miljøet!

Dette produkt har ingen dele, som brugeren selv kan servicere.

**Ingen klemmeblok. Rådgivning fra en kvalificeret person kan være nødvendig ved installation. Gevindterminalblok, 3-vejs, V=230V, I=5A, min. 2,5mm<sup>2</sup>.**

**Bruk kun certificerede ledninger til ind- og udgange. 1,5mm<sup>2</sup> min. 70 °C kabel til udedørs brug.**

## SE LED-flodljus

OBS: Läs noggrant igenom användarinstruktionerna innan du installerar produkten.

Installation och underhåll:

- Innan installation, koppla bort alla strömkällor. Under installationen måste strömmen vara avstängd. Följ EHS-reglerna.
- Dubbelkolla att alla delar till flodljuset är på plats. Du får inte installera en produkt med synliga skador på höljet eller strömförsörjningskabeln.
- Forbered alla nödvändiga verktyg.
- Använd verktygen för att montera flodljuset på ytan.
- Ett korrekt monterat flodljus måste anslutas till en fungerande elledning.
- Det rekommenderas att armaturer installeras och monterar av en kvalificerad elektriker för att säkerställa att installationen följer gällande byggnadsföreskrifter.
- Anslut brun tråd till inmatning L, blå till inmatning N, gul-grön (vit-grön) till jord.
- Det är av yttersta vikt att korrekt ansluta strömförsörjningskabeln. Felaktig anslutning kan leda till skada på produkten.
- Vid installation av produkten med rörelsesensorn IP44 och exponerad för väderförhållanden bör flodljuset installeras under skydd.
- Om produkten påverkas av väderförhållanden bör hela kabeldragningen vara skyddad mot kontakt med vatten.
- Justera ljusvinkeln genom att vrida på flodljuset.
- För att undvika farliga situationer, se till att flodljuset är korrekt monterat på ytan.

Denne mærkning indikerer kravet på selektiv insamling av elektronisk og elektrisk utrustning. Produkter mærket på denne måde får ikke kasseres på samme måde som andet affald under hot om bøder. Dessa produkter kræver en særskild form av återvinning/neutralisering. Du kan bidra till att skydda miljön!

Den här produkten har inga delar som användaren själv kan underhålla.

**Ingen klämblock. Råd från en kvalificerad person kan vara nödvändig för installationen. Gångat terminalblock, 3-vägs, V=230V, I=5A, min. 2,5mm<sup>2</sup>.**

**Använd endast certifierad kabel för ingångs-/utgångsförbindelser. 1,5mm<sup>2</sup> min 70°C sladd för utomhusbruk.**

## NO LED-flomyls

Merknad: Les nøye gjennom brukerinstruksjonene før du installerer produktet.

Installering og vedlikehold:

- Før installasjon, koble fra alle strømkilder. Under installasjonen må strømmen være slått av. Følg EHS-reglene.
- Dobbelttjek om alle delene til flomyset er på plass. Du må ikke installere et produkt med synlige skader på huset eller strømforsyningen.
- Forbered alle nødvendige verktøy.
- Bruk verktøyene for å montere flomyset på overflaten.
- Riktig monteret flomylys må kobles til riktig fungerende ledning.
- Det anbefales at armaturer installeres og monteres av en kvalifisert elektriker for å sikre at installasjonen overholder gjeldende byggeforskrifter.
- Koble brun ledning til inngang L, blå til inngang N, gul-grønn (hvit-grønn) til jord.
- Det er av ytterste viktighet å koble strømforsyningsledningen riktig. Feil tilkobling kan føre til skade på produktet.
- Ved installasjon av produktet med bevegelsessensoren IP44, eksponert for værforhold, bør flomyset installeres under ly.
- Hvis produktet er påvirket av værforhold, bør hele kabelen være dekket for å beskytte den mot kontakt med vann.
- Justér lysvinkelen ved å vri på flomyset.
- For å unngå farlige situasjoner, sørg for at flomyset er riktig monteret på overflaten.

Denne merkingen indikerer kravet om selektiv innsamling av elektronisk og elektrisk utstyr. Produkter merket på denne måten må ikke kastes på samme måte som annet avfall under trussel om bøter. Disse produktene krever en spesiell form for gjenvinning/nøytralisering. Du kan bidra til å beskytte miljøet!

Dette produktet har ingen deler som brukeren selv kan vedlikeholde.

**Ingen klemmeblokk. Råd fra en kvalifisert person kan være nødvendig for installasjonen. Gjengede terminalblokk, 3-vejs, V=230V, I=5A, min. 2,5mm<sup>2</sup>.**

**Bruk kun sertifisert ledning for inngangs-/utgangstilkoblinger. 1,5mm<sup>2</sup> min 70°C ledning for utendørs bruk.**